



SIMONTORNYA VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

✉ 7081 Simontornya, Szent István király u. 1.

☎ 74/586-929 Fax: 74/586-922 E-mail: simontornya@dielnet.hu

ST/2323/2024.

M E G H Í V Ó

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete **2024. július 6-án (szombat) 17⁰⁰ órai** kezdettel tartja ünnepi testületi ülését, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Simontornyai Vár.

NAPIRENDI JAVASLAT

1.) Simontornya várossá avatása 29. évfordulójának köszöntése

Ünnepi köszöntőt mond: Orbán Attila A Tolna Vármegyei Közgyűlés alelnöke, Andreas Gruner Steinberg testvérváros polgármestere, Torma József polgármester

2.) Helyi kitüntető díjak, címek, elismerések átadása

Kitüntető címeket átadja: Torma József polgármester és Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző

Simontornya, 2024. június 26.

Torma József
polgármester

JELENLÉTI ÍV

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

2024. július 6-i ünnepi üléséről

Torma József

polgármester



.....

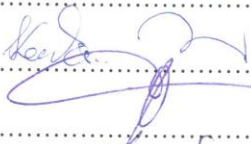
Csősz László

képviselő

.....

Kecskési Zsuzsanna

képviselő



.....

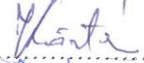
Kojnok Róbert

képviselő

.....

Körtés István

képviselő



.....

Tóth István

képviselő



.....

Kovács Lászlóné

dr. Molnár Brigitta

jegyző



.....

SIMONTORNYA VÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

ST/2323-1 /2024

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2024. július 6-án, 17⁰⁰ órakor tartott, ünnepi üléséről.

Az ülés helye: a Simontornyai Vár

Jelen voltak: Torma József polgármester

Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző

Csősz László, Kecskési Zsuzsanna, Kojnok Róbert, Körtés István, Tóth István
képviselők

Meghívottak: Bajcsi Géza és Zsigmond Tiborné dr. a város díszpolgárai

Kitüntetettek

Andreas Gruner Steinberg testvérváros polgármestere és 5 fős delegációja

Orbán Attila a Tolna Vármegyei Közgyűlés alelnöke

Bencze János országgyűlési képviselő úr

Távol maradt: -

Lakosság részéről: 78 fő

N A P I R E N D

1.) Simontornya várossá avatása 29. évfordulójának köszöntése

Ünnepi köszöntőt mond: Orbán Attila A Tolna Vármegyei Közgyűlés alelnöke, Andreas Gruner Steinberg testvérváros polgármestere, Torma József polgármester

2.) Helyi kitüntető díjak, címek, elismerések átadása

Kitüntető címeket átadja: Torma József polgármester és Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző

1.) Simontornya várossá avatása 29. évfordulójának köszöntése

Elhangzott a Himnusz, majd Sztojka Regina ünnepi szavalata.

Orbán Attila a Tolna Vármegyei Közgyűlés alelnöke: Köszönti a megjelenteket és köszöni a meghívást. Gratulál a város születésnapjához. Kívánja, hogy a település továbbra is megtalálja a helyét Tolna vármegyében.

Andreas Gruner Steinberg testvérváros polgármestere: Köszönti a megjelenteket és köszöni a meghívást. Gratulál Torma József polgármester úrnak és a megválasztott képviselők-

nek, akik idén mandátumot szereztek a választásokon. Örül Günter Pfürer és Csőszné Kacz Edit volt polgármesterek jelenlétének. Örül, hogy a Covid után is megmaradt a testvérvárosi kapcsolat, barátság. A simontornyai delegáció tavaszi látogatása megmutatta, hogy mennyire fontos a személyes találkozás az internetes kommunikáció idején is. Már többször bebizonyította a két testvérváros együtt, hogy különösen válság helyzetekben támogatják egymást. Pár héttel ezelőtt leégett Steinberg rothenkircheni óvodája. Simontornya nagyon gyorsan reagált és Steinberg mellett állt, amit sosem felejtene el. Ezután megmutatta és átadta az óvodások által készített ajándékot.

Gratulál a város születésnapjához, ajándékot is hoztak, hagyományosan egy kis wernersgrüni sört. Torma József polgármester úrnak egy széket ajándékoztak, hogy a sok munka mellett legyen miben megpihennie. A simontornyai óvodásoknak focilabdákat hoztak.

Isten áldását kívánja az egész településnek.

Torma József polgármester: Köszöntötte a jelenlevőket. Német nyelven üdvözülte a delegáció tagjait. Ismét eltelt egy év, elmúlt egy ciklus. Ez az utolsó alkalom, hogy a 2019-ben megválasztott képviselő-testület van jelen ezen az alkalmon. Megköszönte a város lakóinak bizalmát, megígérte, hogy a 2024-ben megválasztott testülettel folytatja a megkezdett munkát. A Covid sajnos szétzilálta a testvérvárosi kapcsolatokat. Szerencsére Steinberggel megmaradt ez a kapcsolat, ami baráti viszonyra alakult az évek alatt. Azt gondolja, hogy a barátság a bajban mutatkozik meg, ezért gondolta a képviselő-testülettel, hogy a leégett óvodának segíteni fognak. Időnként le kell ülni, köszönetet kell mondani. Ez az az alkalom, amikor a város megköszöni az arra érdemesek munkáját. Minden ciklusban lehetőség van egy személyt díszpolgári címmel kitüntetni. Régóta célja volt a testületnek, hogy Tóthné Unghy Ilona munkásságát elismerje ezzel a kitüntetéssel. Beszéde végén megköszönte a jelenlevők figyelmét.

2.) Helyi kitüntető díjak, címek, elismerések átadása

Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta jegyző: Az ünnepi ülés mindig lehetőséget ad arra, hogy egy pillanatra megálljunk. Lehetőséget ad arra, hogy egy elmúlt időszakról számot adjunk, köszönetet mondjunk.

A Képviselő-testület ünnepi ülésén már hagyomány a várossá nyilvánítás évfordulója alkalmából a Képviselő-testület által – a Simontornya érdekében végzett, megbecsülést kiváltó tevékenységért - adományozott helyi kitüntetések átadása.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2024. májusában ismét számba vette a város azon jeles polgárait, akik kiemelkedően sokat tettek Simontornya városáért. A megbecsülés és a tisztelet szándékával gondolunk rájuk és adjuk át a kitüntetéseket a mai napon.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a városi kitüntető díjak alapításáról és adományozásáról szóló rendelete szerint Simontornya Város Díszpolgára cím annak az állampolgárnak adományozható, aki Simontornya Város érdekében kifejtett kiemelkedő jelentőségű tevékenységével, vagy egész életművével olyan általános elismerést szerzett, amely egyértelműen hozzájárult a település fejlődéséhez, értékei megőrzéséhez, polgárai életkörülményeinek javulásához, a város jó hírnevének öregbítéséhez, továbbá példamutató emberi magatartás miatt személye, vagy annak emléke köztisztvisletben áll. Díszpolgári cím a rendelet értelmében 4 évente 1 alkalommal adományozható. Mindezek alapján Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete „SIMONTORNYA DÍSZPOLGÁRA” posztumusz

címet adományozza Tóthné Unghy Ilona asszonynak értékteremtő helytörténeti munkájáért, emberöltőn át gyakorolt pedagógiai munkájáért, a közéletben való részvételéért.

Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete „SIMONTORNYÁÉRT” kitüntető díjat adományozza Günter Pfürer úrnak Steinberg és Simontornya települések között kialakult testvérvárosi kapcsolat kialakításáért, ápolásáért.

Günter Pfürer Steinberg volt polgármestere: Köszönti a megjelenteket, megköszöni a díjat maga és kollégái nevében. 1993 óta nagyon fontos volt számukra, hogy a testvérvárosi kapcsolatot is szorosan ápolják. Fontos érték, hogy az emberek határokon innen és túl tartják a kapcsolatot és fontosnak tartják a kapcsolattartást. A politikának nem szabad ebbe a kapcsolatba beleszólnia. Ennek a testvérvárosi kapcsolatnak mindentől függetlenül tovább kell működnie. Megköszöni a figyelmet és kellemes időtöltést kíván a résztvevőknek.

Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete a „GYERMEKEINKÉRT” kitüntető címet adományozza Szabadiné Lukács Mária asszonynak több évtizedes kimagasló pedagógiai tevékenységéért.

Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete a „GYERMEKEINKÉRT” posztumusz kitüntető címet adományozza Sziládiné Kovács Gyöngyi asszonynak több évtizedes kimagasló pedagógiai tevékenységéért.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az „ÉV KÖZSZOLGÁLATÁÉRT” címet adományozza Fridrich Györgyné asszonynak kiemelkedő közszolgálati tevékenységéért.

Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete „SIMONTORNYA SPORTJÁÉRT” címet adományozza Beidek Attila úrnak Simontornya sportmúltjához és hírnevéhez méltó teljesítménye elismeréseként.

Simontornya Város Önkormányzata Képviselő-testülete „SIMONTORNYA SPORTJÁÉRT” címet adományozza Cseh László úrnak Simontornya sportmúltjához és hírnevéhez méltó teljesítménye elismeréseként.

Simontornya Város polgármestere és jegyzője Simontornya Város Önkormányzatának Intézményében, az Őszikék Szociális Szolgáltató Központban végzett kiemelkedő munkájáért elismerő oklevéllel díjazza Polovics Ágnes asszonyt.

Simontornya Város polgármestere és jegyzője Simontornya Város Önkormányzatának Intézményében, a Fried Művelődési Ház és Könyvtárban tevékenykedő könyvtáros asszonyt, Pesti Istvánnét elismerő oklevéllel díjazza.

A képviselő-testület annak érdekében, hogy a tradicionális simontornyai szőlő- és borkultúra tovább élését segítse, a helyi termelők munkáját erkölcsileg elismerje és támogassa "SIMONTORNYA VÁROS BORA" díjat alapított.

Szakértői bizottság véleménye alapján a képviselő-testület az idei évben

- „Simontornya város vörösbora” címet Schweigert Györgynek adományozza 2023. évjáratú Kékfrankos, arany minősítésű boráért.

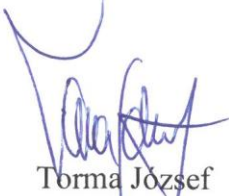
Szakértői bizottság véleménye alapján a képviselő-testület az idei évben

- „Simontornya város rozé bora” címet Csanaki Péternek adományozza 2023. évjáratú Cuvée rozé, arany minősítésű boráért.

Simontornya Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a városért végzett tevékenysége elismeréseként oklevelet kíván átnyújtani Csősz László és Körtés István uraknak, akik 30 éve önkormányzati képviselőként tagjai a képviselő-testületnek. Egyúttal gratulálunk is nekik, mert a június 9-i választásokon a választópolgárok ismét bizalmat szavaztak nekik, így újabb öt év képviselői munka vár rájuk.

Torma József polgármester átadta a kitüntetéseket és gratulált az elismerésekhez.

A Szózat meghallgatása után az ünnepi testületi ülés 17 óra 58 perckor véget ért.


Torma József
polgármester




Kovács Lászlóné dr. Molnár Brigitta
jegyző